

## NJOFTIM PËR KONTRATË

Retender Po  Jo

PUNË  FURNIZIM  SHËRBIME

Sipas Nenit 40të Ligjit Nr. 04/L-042 për Prokurimin Publik të Republikës së Kosovës, i ndryshuar dhe plotësuar me ligjin Nr. 04/L-237, ligjin Nr. 05/L-068 dhe ligjin Nr. 05/L-092

Data e përgatitjes së njoftimit: **06.06.2017**

Nr i Prokurimit	<b>201 13300-17-152-1-1-1</b>
Nr i brendshëm	<b>201.133.17.024.111</b>

Ky njoftim është përgatitur në GJUHËT:

Shqip  Serbisht  Anglisht

### NENI I: AUTORITETI KONTRAKTUES

#### I.1) EMRI DHE ADRESA E AUTORITETIT KONTRAKTUES (AK)

Emri zyrtar: <b>Dogana e Kosovës</b>		
Adresa Postare: <b>Rr. "Rexhep Krasniqi", Lagjja Kalabri</b>		
Qyteti: <b>PRISHTINË</b>	Kodi postar: <b>10000</b>	Vendi: <b>Kosovë</b>
Personi kontaktues: <b>Enver Durmishi</b>		Telefoni: <b>+381 (0) 38 540 797</b>
Email: <b>prokurimi@dogana-ks.org</b>		Faksi: <b>+381 (0) 38 540 797</b>
Adresa e Internetit (nëse aplikohet): <b>www.dogana-ks.org</b>		

Po  Jo

Kontrata përshinë prokurimin e përbashkët

Po  Jo

Kontrata shpërblehet nga Agjencia Qendrore e Prokurimit

**Nëse po**, specifiko identitetin e të gjithë Autoriteteve Kontraktuese që kanë të drejtë të bëjnë porosi nën termet e kontratës ose referoju një Aneksi:

## NENI II: LËNDA E KONTRATËS

### II.1) PËRSHKRIMI

<b>II.1.1) Titulli i kontratës i dhënë nga autoriteti kontraktues:</b> <b>Sistemi për menaxhimin e përmbajtjes - ECM</b>		
<b>II.1.2) Lloji i kontratës dhe lokacioni i punëve, vendi i dorëzimit apo realizimit</b> <i>(Zgjidhni vetëm një kategori - punë, furnizime apo shërbime – e cila korrespondon më së shumti me objektin specifik të kontratës suaj)</i>		
<input type="checkbox"/> Punë	<input checked="" type="checkbox"/> Furnizime	<input type="checkbox"/> Shërbime
<input type="checkbox"/> Ekzekutim <input type="checkbox"/> Plani dhe ekzekutimi <input type="checkbox"/> Realizimi, në çfarëdo mënyre, të punës, përgjegjës me kërkesa	<input checked="" type="checkbox"/> Blerja <input type="checkbox"/> Qira financiare (lizing) <input type="checkbox"/> Qira <input type="checkbox"/> Blerje me këste <input type="checkbox"/> Një kombinim i këtyre	
Vendi apo vendndodhja kryesore e punëve/kryesor i dorëzimit/ kryesor i realizimit <b>Vendi i dërgesës është: Drejtoria e Doganës, Lagjja Kalabri, Rr. “Rexhep Krasniqi”, 10.000 Prishtinë</b>		
<b>II.1.3) Njoftimi përfshinë</b>  Krijimin e kontratës publike kornizë <input checked="" type="checkbox"/>		
<b>II.1.4) Informacionet e marrëveshjes kornizë (nëse aplikohet):</b>  Kontrate publike kornizë me një operator <input checked="" type="checkbox"/>  Kontrate publike kornizë me disa operator <input type="checkbox"/>  <b>Ekzekutimi i kontratës:</b>  Thirrje/Porosi <input checked="" type="checkbox"/>  Kontrata ndihmëse/Mini-konkurencë <input type="checkbox"/>  <b>Kohëzgjatja e kontratës publike kornizë: në muaj 36</b>		
<b>II.1.5) Përshkrim i shkurtër i lëndës së kontratës</b> <b>Me këtë projekt është paraparë të bëhet furnizimi me licenca dhe implementim për krijimin e proceseve biznesore për funksionim pa letra të gjitha drejtorive në Doganën e Kosovës.</b> <b>Ky sistem do të jetë edhe pikënisje për krijimin e platforms Single Window.</b>		

## II.1.6) Klasifikimi i Fjalorit të Përgjithshëm të Prokurimit (FPP):

30249500-1

## II.1.7) Variantet pranohen

Po  Jo

## II.1.8) Ndarja në Pjesë

Po  Jo

Nëse *po*, tenderët mund të dorëzohen për (shënoni vetëm një kuti)

vetëm një pjesë  Të gjitha pjesët

## II.1.9) Informacione lidhur me pjesët (nëse aplikohen)

Nr. i pjesës	Emërtimi i grupit	Përshkrimi i shkurtër

Numri maksimal i Pjesëveqë do të mund të shpërblehet tek një tenderues është:

II.1.10) Vlera e parashikuar e kontratës: 700.000,00

## II.2) SASIA APO FUSHËVEPRIMI I KONTRATËS

Sasia apo fushëveprimi i përgjithshëm (përfshirë të gjitha pjesët dhe opsionet nëse aplikohen)

Nr. i art. Përshkrimi Njësia

Matëse Sasia

1	Documentum Platform licenses	PCE	100
2	Documentum Platform Extensions	PCE	100
3	Documentum Trusted Content Svcs	PCE	100
4	Documentum xCP Designer	PCE	1
5	Documentum xCP User Single App	PCE	100
6	Captiva Ent Svr 1M PPY Bundle, 1 Server, 1M PPY + Licence Maintenance 36 months	PCE	1
7	Captiva Scanplus Module (Standard), 1 Concurrent user + Licence Maintenance 36 months	PCE	1
8	Captiva Attended Client, 1 Concurrent user + Licence Maintenance 36 months	PCE	1
9	Captiva Server Volume+100K PPY Perpetual,100k PPY + Licence Maintenance 36 months	PCE	1
10	Documentum Platform license + Licence Maintenance 36 months	- PCE	300
11	Platform Extensions + Licence Maintenance 36 months	- PCE	300
12	xCP User Single App + Licence Maintenance 36 months	- PCE	300
13	Trusted Content Svcs + Licence Maintenance 36 months	- PCE	300
14	Requirement Analysis and Functional Specification definition	- Ditë	70

15	Design and Development of proposed solution -	Ditë	450
16	Deployment and Rollout of the developed	Ditë -	170
17	End User Training	Ditë -	20
18	System Integration and Migration	- Ditë	40
19	System Failure Support	- Orë	30
20	Preventive Maintenance -	Orë	200

### II.3) KOHËZGJATJA E KONTRATËS APO AFATET KOHORE PËR PËRFUNDIM

Kohëzgjatja në muaj apo ditë (nga dhënia e kontratës)  
 apo  
 Fillimi  
 Përfundimi

## NENI III: INFORMACIONET LIGJORE, EKONOMIKE, FINANCIARE DHE TEKNIKE

### III.1) KUSHTET NË LIDHJE ME KONTRATËN

**III.1.1) Siguria e kërkuar e ekzekutimit**  
 Po  Jo

*Nëse po*, vlera e sigurisë së ekzekutimit EUR ose **Shuma e sigurisë së ekzekutimit është 10 % të vlerës së kontratës, për një periudhë të vlefshmërisë prej 37 muajve.** % e vlerës së kontratës

**III.1.2) Forma ligjore që do të merret përmes grupit të operatorëve ekonomik të cilëve do t' u jepet kontrata (nëse aplikohet):**

a. një deklaratë e qartë ku të gjithë anëtarët e grupit janë bashkërisht dhe individualisht përgjegjës për përmbajtjen e grupit të tenderit dhe, në rast se grupit i jepet kontrata, për ekzekutimin e kontratës;

b. një deklaratë të nënshkruar nga secili nga anëtarët, duke konfirmuar pjesëmarrjen e tyre në grup dhe se ata nuk janë duke marrë pjesë në mënyre individuale dhe/apo në ndonjë grup tjetër që marrin pjesë në procedurën e njëjtën të prokurimit;

c. një deklaratë të nënshkruar nga të gjithë anëtarët e grupit të cilët autorizojnë partnerin kryesor për të vepruar në emër të grupit; dhe

d. Të gjitha anëtarët e grupit të tillë duhet të jenë të përshtatshëm dhe do të sigurojnë dëshminë mbi përshtatshmërinë e tyre, siç është përmendur në paragrafin 6.4 të kësaj FDT.

**III.1.3) Kushtet e tjera të veçanta me të cilat ka të bëjë ekzekutimi i kontratës**  
 Po  Jo

*Nëse po*, përshkrimi i kushteve të veçanta

### III.2) KUSHTET PËR PJESËMARRJE

<b>III.2.1) Kërkesat e përshtatshmërisë:</b>	<i>Dëshmia e kërkuar dokumentare:</i>
a. Deklarata nën betim që tenderuesi i plotëson kërkesat për të konkurruar sipas Ligjit për Prokurimin Publik Neni 65, duke përdorur formën në Aneksin 2;	Deklarata nën betim;
b. Një vërtetim i nënshkruar nga Administrata Tatimore e vendit tuaj të themelimit se ju nuk jeni me vonesë për pagimin e tatimeve, vërtetimi duhet të jetë jo më i vjetër	b. Një vërtetim i nënshkruar nga Administrata Tatimore; dhe

se 90 ditë kalendarike nga data e hapjes se këtij aktiviteti; dhe	
c. Një vërtetim nga "regjistri gjyqësor" apo, në mungesë të kësaj, një dokument ekuivalent i lëshuar nga një autoritet kompetent gjyqësor apo administrativ të vendit e themelimit tuaj që vërteton se operatori ekonomik ka të drejtë që të merr pjese në një aktivitet të prokurimit dhe se ndaj tij nuk ekziston ndonjë rrethanë e përcaktuar me Nenin 65, paragrafët 3.1, 3.3, 3.4, 3.5, 3.6, 4.1, 4.2 dhe 4.4 të LPP-së	c. Një vërtetim nga regjistri gjyqësor. Dëshmitë lidhur me kërkesat e pranueshmerisë si në pikën b dhe c, do të kërkojnë vetëm nga tenderuesi të cilit autoriteti kontraktues ka ndër mend që t'ia jap kontratën. Këto dokumente duhet të dorëzohen nga tenderuesi para dhënies së kontratës. Në rast të dështimit të dorëzimit të këtij dokumenti, tenderi në fjalë do të refuzohet.
<b>III.2.2) Përshtatshmëria profesionale:</b>	<i>Dëshmia e kërkuar dokumentare:</i>
a. Regjistrimi si operator ekonomik në regjistrin profesional, komercial dhe/apo regjistrin e ndërmarrjeve në vendin e juaj të themelimit;	a) Një dokument i lëshuar nga autoriteti përkatës publik në vendin e themelimit të operatorit ekonomik me të cilin evidentohet regjistrimi i operatorit ekonomik në atë vend (Kopja e certifikatës së biznesit);
b. Regjistrimi në TVSH	a. Një kopje e certifikatës se TVSH
c. Regjistrimi i Numrit Fiskal.	b. Një kopje e certifikatës se numrit fiskal (vlen vetëm për shtetet që e aplikojnë).
<b>III.2.3) Kapaciteti ekonomik dhe financiar:</b>	<i>Dëshmia e kërkuar dokumentare:</i>
a) Kërkesë për raport të auditimit 2016;	a) Kopjet e raporteve financiare dhe raporteve të menaxhimit të certifikuara nga një firmë e njohur e licencuar për kontrollim apo një auditor i licencuar i pavarur për vitin 2016
<b>III.2.4) Kapaciteti teknik dhe profesional:</b>	<i>Dëshmia e kërkuar dokumentare:</i>
a) Vlera minimale e referencave – kontratave në lidhje me furnizimet kryesore relevante në 3 vitet e fundit 2014, 2015 apo edhe 2016;	a. Minimum tri referenca për furnizimet kryesore relevante të OE të realizuara në tri vitet e shkuara, duke saktësuar produktet e furnizuara, shumën e kontratës dhe datën;
b) Përshkrimi i mundësive teknike dhe njerëzore të OE;	b. Një raport mbi përshkrimin e pajisjeve teknike dhe njerëzore të operatorit ekonomik duke përfshirë së paku dy (2) persona me përvojë minimale 2 vjeçare në përcaktimin e strategjisë së ECM, përcaktimit të kërkesave dhe implementimit të produkteve ECM;
c) Kërkesë se OE është në gjendje të ofrojë zgjidhje dhe shërbime gjithëpërfshirëse të TI-së në nivel ndërkombëtar; dhe	c. Dëshmi me shkrim se OE është në gjendje të ofrojë zgjidhje dhe shërbime gjithëpërfshirëse të TI-së në nivel ndërkombëtar; dhe
d) Kërkesë për përvojë pune të OE së paku 5 vjet përvojë në zhvillimin dhe zbatimin e sistemeve komplekse të TI-ve.	d. Dëshmi me shkrim se OE ka së paku 5 vjet përvojë pune në zhvillimin dhe zbatimin e sistemeve komplekse të TI-ve.

### III.3) KUSHTET SPECIFIKE PËR KONTRATAT E SHËRBIMEVE

<p>Po <input type="checkbox"/> Jo <input type="checkbox"/></p> <p><b>III.3.1) Ekzekutimi i shërbimeve i rezervuar për një profesion të caktuar</b></p> <p><i>Nëse po</i>, referenca për ligjin, rregulloren apo dispozitën administrative përkatëse</p> <p><b>III.3.2) Personat ligjor duhet të tregojnë emrat e kualifikimeve profesionale të personelit</b></p>
---

përgjegjës për ekzekutimin e shërbimeve

Po  Jo

## NENI IV: PROCEDURA

### IV.1) LLOJI I PROCEDURËS

#### IV.1.1) Lloji i procedurës

E hapur

E kufizuar

Konkurruese me negociata

Kuotim i Çmimit

**IV.1.2) Kufizime në numrin e operatorëve të cilët do të ftohen për tenderim** (*procedurë e kufizuar apo konkurruese me negociata*)

Në bazë të aplikacioneve të pranuar, më së shumti 6 kandidat do të ftohen për të dorëzuar tenderët e detajuar të kësaj kontrate. Nëse më shumë se 6 kandidat të përshtatshëm i plotësojnë kriteret e mësipërme të përzgjedhjes, përparësitë dhe dobësitë relevante të aplikacioneve të këtyre kandidatëve do të riekzaminohen për të identifikuar gjashtë aplikacionet më të mira për procedurën e tenderit. Të vetmit faktorë të cilët do të mirren parasysh gjatë këtij riekzaminimi janë:

**IV.1.3) Reduktimi i numrit të operatorëve gjatë negociatave** (*procedurë konkurruese me negociata*)

Udhëheq negociatat në faza të njëpasnjëshme

Po  Jo

në mënyrë që të zvogëlohet numri i tenderëve të negociuar

Autoritetet kontraktuese mund të shpërblejnë kontratat në bazë të tenderëve fillestarë pa negociata

Po  Jo

**IV.1.4 Numri minimal i kandidateve të cilët do të ftohen që të dorëzojnë**

**Tenderët fillestar është:**

**IV.1.5. Informata në lidhje me ankandin elektronik**

Do të përdoret ankandi elektronik: Po  Jo

Informata shtese në lidhje me ankandin elektronik:

Çmimi më i ulët

ose

Tenderi ekonomikisht më i favorshëm në drejtim të

--

#### IV.3) INFORMACIONET ADMINISTRATIVE

<b>IV.3.1) Publikimet paraprake në lidhje me kontratën e njëjtë</b> Po <input checked="" type="checkbox"/> Jo <input type="checkbox"/> <i>Nëse po,</i> Njoftim paraprak: <b>2017/201 13300-17-152-1-1-1/001-0000270 13.02.2017</b> i  Publikime tjera ( <i>nëse aplikohen</i> ): i i
Po <input type="checkbox"/> Jo <input checked="" type="checkbox"/> Dokumentet me pages  <i>Nëse po,</i> çmimi EUR Kushtet dhe metoda e pagesës:
<b>IV.3.2) Afati i fundit për pranimit të tenderëve / aplikacioneve:</b>  <i>data 06.07.2017 koha 14:00:00 vendi Zyra e Prokurimit – Dogana e Kosovës. Adresa: Lagjja Kalabri, Rr. “Rexhep Krasniqi” 10.000 Prishtinë, Republika e Kosovës.</i>
<b>IV.3.3) Afati kohor për dorëzimin e tenderëve / aplikacioneve është shkurtuar:</b> <input type="checkbox"/> Po <input checked="" type="checkbox"/> Jo  <i>Nëse po,</i> jep arsyetim
<b>IV.3.4) A është e nevojshme siguria e tenderit:</b> Po <input checked="" type="checkbox"/> Jo <input type="checkbox"/>  <i>Nëse po,</i> vlera e sigurisë së tenderit <b>Shuma e sigurimit të tenderit është 20,000.00 Siguria e tenderit duhet të jetë e vlefshme për një periudhë të vlefshmërisë prej 120 ditëve apo 4 muajve nga data e hapjes së këtij tenderi.</b> Vlefshmëria e sigurisë së tenderit në ditë <b>120</b> apo muajt
<b>IV.3.5) Periudha e vlefshmërisë së tenderit:</b> Deri më: data: ditët <b>90</b> apo muajt
<b>IV.3.6) Takimi për hapjen e tenderëve:</b>  <i>data 06.07.2017 koha 14:00:00 vendi Zyra e Prokurimit – Dogana e Kosovës. Adresa: Lagjja Kalabri, Rr. “Rexhep Krasniqi” 10.000 Prishtinë, Republika e Kosovës.</i>

#### NENI V: INFORMACIONET PLOTËSUESE

##### V.1) ANKESAT

<b>Çdo palë e interesuar mund të bëjë ankesë pranë Autoritetit Kontraktues, në bazë të nenit 108/A të Ligjit Nr. 04/L-042 për Prokurimin Publik të Republikës së Kosovës, i ndryshuar dhe plotësuar me ligjin Nr. 04/L-237, ligjin Nr. 05/L-068 dhe ligjin Nr. 05/L-092 ne adresën e specifikuar në Nenin I të këtij Njoftimi për kontratë.</b>
---

##### V.2) INFORMACIONET SHITESË

<b>Shënim: operatorët ekonomik do të kenë të drejtë të dorëzojnë tenderin, kërkesën për</b>
---

**pjesëmarrje dhe dokumentet e tjera të nevojshme apo dosjet të cilat u lejohen gjatë kryerjes së një aktiviteti të prokurimit në gjuhën Shqipe, Serbe dhe Angleze.**

*Shto informacione tjera: (si konferenca para-ofertuese, vizita ne punishte etj)*

**Në rast të përdorimit të platformës elektronike, sigurimi i tenderit dorëzohet i skanuar ndërsa forma origjinale e sigurimit të tenderit duhet të pranohet nga AK para afatit të fundit për dorëzim të tenderëve. Për këtë formë të dorëzimit, AK duhet të lëshoj një konfirmim mbi pranimin e sigurimit të tenderit.**